

**BUREAU DE CENSURE DU CINÉMA DU QUÉBEC
FICHE D'EXAMEN**

4

langue... FRANÇAISE s.t.
 première instance (X) FA ()
 procédure d'appel () 14 ()
 VM () après appel () 18 ()
 V. antérieure () DATE

7 () 14 () 18 (X) REFUS ()
 15.6.67
 paramount
 PROPRIÉTÉ INTERDITE-19773
 TITRE ET NO D'ENREGISTREMENT

TITRE: PROPRIÉTÉ INTERDITE
FORMAT) N/B () C PROCÉDÉ
NATIONALITÉ ET ANNÉE: USA 66
RÉALISATEUR : Sydney POLLACK
INTERPRÈTES : WOOD, R. DFORD, BRONSIN, REID

M É T R A G E
 VER: 9883' 109'
 documentation

*AF	CF	FR	MPH	SS
AL	CT	IS	NYT	TC
CC	FF	MON	POS	TLC
CIN	FQ	MPE	SAI	TLR
				VAR

ALB	B.C.	MAN	N.B. A	N.S.	ONT	SAS	TEX MA		
ALL	AUS	FRA	G.B.	GRE	ITA	SUE			
CCA	CCC	G.S.	MFB	NCO B	OCF				

E X A M E N	VI:	LD	ND	AG	PS	JT	PT	PRÉSIDENT DU JURY ND
	VR:	LD	ND	AG	PS	JT	PT	
	VS:	LD	ND	AG	PS	JT	PT	15.6.67

RAPPORT INDIVIDUEL () INTERPRÈTE () OFFICIEL (X): 7 () 14 () 18 (X) REFUS ()

*Version française du film américain
 "This Property is Condemned" classifié
 "18 ans" mais jugé acceptable à
 16 ans. Visa accordé à la v.o. le 8.7.66*

*PF
 15.01.1967*

Norma Sic
 SIGNATURE

N.B. - le rapport examine le thème, le traitement et formule une conclusion

* Signification des sigles, au verso

SIGLES

PÉRIODIQUES

AF: AMIS DU FILM ET DE LA TÉLÉVISION (CCA) (BELGIQUE)
AL: ARTS ET LOISIRS (FRANCE)
CC: CAHIERS DU CINÉMA (FRANCE)
CIN: CINÉMA (FRANCE)
CF: LA CINÉMATOGRAPHIE FRANÇAISE, LE FILM FRANÇAIS (FRANCE)
CFN: CATHOLIC FILM NEWSLETTER (NCO) (USA)
CT: CINÉMA ET TÉLÉCINÉMA (OCF) (FRANCE)
FF: FILMS AND FILMING (GRANDE-BRETAGNE)
FQ: FILM QUARTERLY (USA)
FR: FILMS IN REVIEW (USA)
IS: IMAGE ET SON (SAI) (FRANCE)
MON: LE MONDE (FRANCE)
MPE: MOTION PICTURES EXHIBITOR (USA)
MPH: MOTION PICTURE HERALD (USA)
NYT: NEW YORK TIMES (USA)
POS: POSITIF (FRANCE)
SAI: LA SAISON CINÉMATOGRAPHIQUE (IS) (FRANCE)
SC: SEGNALAZIONI CINEMATOGRAFICHE (CCC) (ITALIE)
SS: SIGHT AND SOUND (GRANDE-BRETAGNE)
TC: TÉMOIGNAGE CHRÉTIEN (FRANCE)
TLC: TÉLÉCINÉ (FRANCE)
TLR: TÉLÉRAMA (OCF) (FRANCE)
VAR: VARIETY (USA)

ORGANISMES

ALB: ALBERTA (F, A, R, REJ)
ALL: ALLEMAGNE (6j, 6n, 12j, 12n, 16j, 16n, 18j, 18n)
AUS: AUSTRALIE (G, A, SA)
B.C.: BRITISH COLUMBIA (G, A, R, REJ)
CCA: CENTRE CATHOLIQUE D'ACTION CINÉMATOGRAPHIQUE (BELGIQUE) (1a, 1, 1R, 2a, 2, 2R, 2RR, 3, 4) (in AF)
CCC: CENTRO CATTOLICO CINEMATOGRAFICO (ITALIE) (T, Tr, A, Am, Ar, S, E) (in SC)
FRA: FRANCE (V, 13, 18)
G.B.: GRANDE-BRETAGNE (U, A, X)
GRE: GRÈCE (K, AK)
G.S. GREEN SHEET (USA) (C, GA, Y, MY, A)
ITA: ITALIE (V, 14, 18)
MAN: MANITOBA (G, A, R, REJ)
MFB: MONTHLY FILM BULLETIN (G.B.) (D, C, B, A-1, II, III)
N.B.: NEW BRUNSWICK (G, A, R, REJ)
NCO: NCOMP: NATIONAL CATHOLIC OFFICE FOR MOTION PICTURES (USA) (A1, AII, AIII, AIV, B, C) (in CFN) (NCFN)
N.S. NOVA SCOTIA (G, A, R, REJ)
OCF: OCFC: OFFICE CATHOLIQUE FRANÇAIS DU CINÉMA (FRANCE) (F, AO, A, AR, EX, D, R) (in CT, TLR, CCRT)
OCN: OCNTD: OFFICE CATHOLIQUE NATIONAL DES TECHNIQUES DE DIFFUSION (QUÉBEC) (T, Aa, A, AR, D, P)
ONT: ONTARIO (G, A, R, REJ)
SAS: SASKATCHEWAN (G, A, R, REJ)
SUE: SUÈDE (Röd, Grön, Gul, Vit)
TEX: TEXAS, (GA, MYA, MA)

THIS PROPERTY IS CONDEMNED
 This film is condemned pursuant to the provisions of the Act respecting the film industry
 titre à l'enregistrement
 distributeur
 date d'examen
 7 () 14 () 18 ANS (X) REFUS ()
 F. 7. 66

BUREAU DE CENSURE DU CINEMA (QUEBEC): FICHE D'EXAMEN (X) première instance
 () procédure d'appel
 () version modifiée
 () permis d'enfants
 () film-annonce
 (X) 35mm () 16mm () 70mm

THIS PROPERTY IS CONDEMNED

langue française () anglaise (X) autre _____ sous-titres _____
 NATIONALITE ET ANNEE: USA 66
 REALISATEUR: SYDNEY POLLACK
 INTERPRETES: N WOOD R REDFORD C BRONSON K REID

dis: _____
 doc: 110 min: variety
 vér: 110 "

amis du film: cinémat. fr: saison:
 cahiers du cinéma: films & f: sight & s:
 c c r t: m f b: telerama:
 cinéma: positif: variety: 66

ALL.FED	FRANCE	G.B.	ITALIE	ONT.	SUEDE	TEXAS	N.B.		
						MA 6.66	A 6.66		
DOCIP	CCRT	MFB	CCC	NCO B 5.66	OCNTD	GR.SH.			

IDENTIFICATION: LD (ND) AG FM PS JT (PT) PRESIDENT
 REPERAGE: LD (ND) AG FM PS JT PT DU JURY: J.T.
 VERSIONNEMENT: LD ND AG FM PS (JT) (PT) DATE: 8-7-66

RAPPORT INDIVIDUEL () INTERPRETE () OFFICIEL (): 7 () 14 () 18 ANS (X) REFUS ()

film tiré d'une pièce de Tennessee Williams dont
 l'action se situe dans les années 30 dans une maison de
 jeunes logeant des cheminots.

action dramatique soutenue avec Natalie Wood et
 Robert Redford en particulier dont l'amour l'un pour l'autre
 est entrecoupé par la venue de la jeune fille qui passe cette
 dernière dans le bras d'un jeune homme qui éprouve la
 sécurité à la vie.

Les personnages secondaires: le jeune mari de Natalie Wood,
 et les jeunes gens de la maison sont bien campés et concourent
 à créer un climat dramatique assez intense.

Le thème et le traitement font ressortir ce film
 à un public de 15 ans. acceptable toutefois dans
 le contexte de la loi actuelle

MM

J. Gallier
 signature

N.B. Le rapport examine le thème, le traitement et formule une conclusion.